

Направление: «Лингвистика»

Профиль:
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

КОД - 300

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Время выполнения заданий – 240 мин., язык – немецкий.

Ключи

Aufgabe 1

Творческое задание

Aufgabe 2

Составьте предложения с инверсией. Запишите получившиеся предложения (1-10) в бланк ответов.

1.	Wie Geschosse kreisen die Hinterlassenschaften alter Raumfahrtmissionen um die Erde und werden zunehmend zur Gefahr für Raumfahrtmissionen.
2.	Nun plant die Europäische Weltraumorganisation Esa die weltweit erste Mission, um den Abfall aus dem All zu beseitigen.
3.	Vor kurzem hätten sich die europäischen Raumfahrtminister darauf geeinigt, das Projekt zu unterstützen.
4.	2025 soll "ClearSpace-1" starten und ist bei einem kommerziellen Zusammenschluss mehrerer Unternehmen in Auftrag gegeben worden
5.	Geleitet wird das Konsortium vom Schweizer Start-up "ClearSpace".
6.	Für die Esa werden Experten im Darmstädter European Space Operations Centre (ESOC) das rund 120 Millionen Euro teure Vorhaben begleiten.
7.	Zunächst soll eine Raumsonde einen Teil einer alten Esa-Rakete mit vier Greifarmen einfangen und zum Verglühen in die Erdatmosphäre bringen.
8.	Später sind Orbiter geplant, die mehrere große Trümmerteile einfangen können.
9.	Gefährlich ist es, dass Teile aus dem All auf die Erde stürzen oder zu Kollisionen im Weltraum führen könnten.
10.	Laut Esa treffen die Objekte mit einer Geschwindigkeit von bis zu 40.000 Kilometern pro Stunde aufeinander, infolgedessen Tausende neuer Teile entstehen.

Aufgabe 3

<u>1</u>	<u>d</u>	a)Das Reiseunternehmen Flixbus streicht seine deutschlandweit einzige Verbindung b)mit einem Elektrofernbus. Es habe c)bei dem Pilotprojekt zwischen Mannheim und Frankfurt wiederholt d) technische Probleme <u>gegeben</u> , teilte der Fernbusanbieter mit.
<u>2</u>	<u>b</u>	a)Für das Fahrzeug eines chinesischen Herstellers habe es keine lokale technische Betreuung gegeben. b) <u>Daher</u> seien immer wieder Fahrten ausgefallen, hieß es.

Олимпиада студентов и выпускников «Высшая лига» – 2020

		c)Flixbus denke über alternative Verbindungen für Elektrofernbusse d)in Deutschland nach, sagte der Sprecher weiter.
<u>3</u>	<u>a</u>	a)Tatsächlich fällt es vielen Menschen schwer, b)im Arbeitsalltag für gutes Essen zu sorgen. Gerade die Kantinen machen eine gesunde Ernährung schwierig, c)weil das angebotene Essen fast ausschließlich d)aus fettreichen Gerichten besteht.
<u>4</u>	<u>b</u>	a)So manche Familie dürfte in diesem Jahr beschämt auf den Papierberg schauen, b) den die Bescherung hinterlassen hat. c)In Zeiten von Greta Thunberg, "Fridays for Future" und aus dem Supermarkt verbannten Plastiktüten d) regt sich auch beim Geschenkpapier das ökologische Gewissen.
<u>5</u>	<u>c</u>	a)Die Herstellung von Papier erfordert nicht nur viel Holz, sie ist auch energieintensiv. b) Eine Tonne neues Papier benötigt c) laut - / dem —Umweltbundesamt genauso viel Energie wie eine Tonne Stahl. d) Und der Papierverbrauch ist weltweit dramatisch gestiegen, vor allem in Deutschland.
<u>6</u>	<u>d</u>	Als Faustregel gilt: a) Je aufwendiger und schwerer ein Geschenkpapier, b) desto umweltschädlicher ist es. c) Die riesigen Rührmixer in Papierfabriken, sogenannte Pulper, haben alle Mühe, d) Aluminium, Kunststoffe und Reste von Klebestreifen wieder aus dem Geschenkpapier zu lösen.
<u>7</u>	<u>a</u>	a)"Besonders umweltfreundliche Geschenkpapiere erkennen Sie am Umweltzeichen Blauer Engel", empfiehlt das Umweltbundesamt weiter. b) Das Label garantiert, dass die verwendeten Papierfasern zu 100 Prozent aus Altpapier gewonnen werden. c) Andere Kennzeichnungen wie FSC oder PEFC seien aus Umweltsicht weniger hilfreich. d) Sie stehen zwar für nachhaltige Waldwirtschaft, aber Papiere mit dieser Kennzeichnung sind häufig nicht aus recyceltem Material.
<u>8</u>	<u>c</u>	a)Um das ökologische Gewissen der Kunden zu beruhigen, b) verkaufen zahlreiche Anbieter vermeintlich umweltfreundlichere Geschenktüten oder Tücher. c) Ihre Bilanz fällt aber nur dann positiv aus, wenn sie wirklich mehrmals verwendet werden und d) nicht nach dem ersten Gebrauch zerknüllt in der Schublade landen.
<u>9</u>	<u>b</u>	Selbst eine Plastiktüte ist aus energetischer Sicht meist a) besser als neues, aufwendig verziertes und schweres Geschenkpapier. Ihre Herstellung braucht nur etwa halb so viel Energie wie die gleiche Menge neues Papier. b) Allerdings baut sich Papier in der Natur ab , Plastik nicht. c) Es gibt auch Anbieter, die vollkompostierbares Geschenkpapier anbieten, d) hergestellt mit Ökostrom aus nachhaltiger Waldwirtschaft. Doch auch das verbraucht Ressourcen.
<u>10</u>	<u>a</u>	a) Mit einwandfreiem ökologischem Gewissen lässt sich ein Geschenk nicht aufreißen und die Verpackung wegschmeißen. b) Recyceltes, unbeschichtetes Papier spart jedoch jede Menge Holz, Wasser und Energie. c) Oder man hält sich an

Олимпиада студентов и выпускников «Высшая лига» – 2020

		die Bundesregierung. d) Vielleicht genügt manchmal auch eine Schleife zur Dekoration am Geschenk?
--	--	---

Aufgabe 4

Переведите предложения на немецкий язык, следите за правильным употреблением выражений для выражения арифметических действий.

1) Bei Daimler wird behauptet, die Personalkosten sollten um 1,4 Milliarden Euro sinken
2) Die Kosten für den Einkauf deutscher Erntetechnik sind in diesem Jahr um das Anderthalbfache gestiegen.
3) Die Zahl der Bewerbungen von europäischen und asiatischen Studenten um Studienplätze an führenden Hochschulen Russlands ist um zehn Prozent zurückgegangen.
4) Die Zahl der umweltbewussten Deutschen, die in diesem Jahr auf Geschenkpapier zu Weihnachten verzichtet hat, hat sich verdoppelt.
5) Im Vergleich zum Jahr 2015 verbringen die Einwohner der Großstädte im Alter von 20 bis 50 Jahre eine Stunde mehr in Sportvereinen.
6) In deutschen Familien ist das zweite Kind ein oder zwei Jahre jünger als das erste. Für das dritte Kind entscheidet man sich nach 4-5 Jahren nach der Geburt des zweiten Kindes.
7) Laut einer statistischen Untersuchung werden Männer heute fünf Jahre älter als noch vor 10 Jahren. Während Paare im Jahr 2015 das erste Kind mit 26 Jahren bekamen, bekamen Sie es 2018 erst mit 31 Jahren.
8) Die Anzahl der Familien, die sich das Essen liefern lassen, hat um 15 Prozent zugenommen.
Die Anzahl der Studienprogramme an der technischen Fakultät der Universität hat von 30 auf 60 zugenommen. Die Anzahl der Studenten, die Studiengänge im Bereich Ingenieurwesen oder Physik belegen, ist auf 3000 gestiegen.
9) Die Anzahl der Ländler, die eine Arbeitsstelle in einer Großstadt suchen, hat laut Statistik um 20 Prozent zugenommen.

Aufgabe 5

Zu 1:

Flo hat das Gefühl, dass ihm die Professorin weder Interesse noch Respekt entgegenbringt und es sogar an persönlicher Wertschätzung mangelt. Er fühlt sich nicht ernst genommen. Dies kommt aus seiner Sicht unter anderem darin zum Ausdruck, dass sie nicht auf das Gespräch vorbereitet ist, die Unterlagen nicht gründlich gelesen hat, ihn unterbricht und das Gespräch durch die Anliegen Anderer gestört wird. Ilona steuert den Ablauf der Situation. Dies widerspricht der Erwartung von Flo, sich mit ihr auf Augenhöhe (von Professor zu Professorin) kennenzulernen und zu unterhalten. Er fühlt sich durch sie wie ein Student behandelt. In dem Satz „Also dafür bin ich nicht nach Russland gekommen“, drückt sich seine Enttäuschung aus. Des Weiteren hat er die Gastdozentur freiwillig gewählt und hatte auf einen positiven und herzlichen Empfang gehofft.

Zu 2:

- Für Ilona ist es vorrangig, für Flo alle bürokratischen Angelegenheiten (Organisation von Ausweisen, Genehmigungen und so weiter) zu erledigen, um somit seinen Status in Russland zu sichern. Schon kleine Fehler könnten seinen Aufenthalt in Russland gefährden oder es käme zu hohen Geldstrafen, gerade wenn es um Anmeldung und Anstellung eines Ausländers an einer

Олимпиада студентов и выпускников «Высшая лига» – 2020

Hochschule geht. Flo wirkt in ihren Augen unhöflich, als er dem einen oder anderen organisatorischen Hinweis mit Gleichgültigkeit und ohne Anerkennung ihrer Bemühungen begegnet. Flo weiß ihre Aufwendungen nicht zu würdigen oder deren Wichtigkeit für das Leben in Russland nicht einzuschätzen.

- Da Flo kaum Russisch spricht, ist es für Ilona selbstverständlich, Flo eine Ansprechpartnerin zur Seite zu stellen. Mit ihrem Arbeitspensum und ihrer beruflichen Position wäre es in Russland (genauso wie in Deutschland) nicht angebracht, dass sie die vielen administrativen Dinge selbst erledigt.
- Aus Sicht der Professorin, für die hohe Machtdistanz ein selbstverständlicher Orientierungsstandard ist, würdigt Flo nicht genügend ihre Position und ihr Alter. So verhält sich Flo in ihren Augen respektlos, als er sich selbst gegenüber den beiden Studenten vorstellt. Ihm ist Ilonas Stellung in der Hierarchie gleichgültig, wichtiger ist ihm die Person, was Ilona vermutlich als despektierlich ansieht.
- Obwohl man sich in Russland im Vergleich zu Deutschland selten mit dem Titel anredet, wird einer Professorin oder einem Professor großer Respekt entgegengebracht. Dies gilt grundsätzlich auch gegenüber einem Professor oder Forscher aus Deutschland. Eine große Rolle spielt aber auch das Alter. Da Flo noch recht jung ist, kann sein Alter zu einer respektloseren Haltung ihm gegenüber führen oder bei Ilona „mütterliche Verhaltensweisen“ wach rufen.
- Anstelle der tatsächlichen Leistung und des wissenschaftlichen Werdegangs hat Ilona bei der Durchsicht der Unterlagen nur die Referenzen gelesen und auf das Renommee der Hochschule geachtet. Darin spiegelt sich eine hohe Prestigeorientierung wieder. Flo hingegen scheint Prestige nur um seiner selbst willen irrelevant.

Zu 3:

In Russland laufen Dinge häufig parallel ab, Termine können nicht immer pünktlich eingehalten werden, dafür werden die Dinge oft spontan besprochen und geklärt. Ebenso ist das Verhältnis von Lehrenden und Studierenden viel enger als in Deutschland. Persönliche Beziehungen sind in der Arbeitswelt unverzichtbar. So erklärt es sich, dass während des Gesprächs Studierende eintreten dürfen oder sich die Professorin um einen Zahnarzttermin ihrer Studentin kümmert. Für Flo wirken ein solches Zeitverständnis sowie die Vermischung beruflicher und privater Angelegenheiten befremdlich. Hier sollte er umdenken, denn gute persönliche Beziehungen können ihm in Russland von Vorteil sein. Vielleicht bekommt auch er mal Zahnschmerzen und dann ist die Vermittlung durch die Professorin an einen kompetenten Zahnarzt von großem Wert.

Zu 4:

- Flo würde Ilona freundlich und ungestört (mit verschlossener Tür) in seinem Büro empfangen. Vermutlich bekäme Ilona einen Kaffee (keinen Tee) angeboten. Flo würde mit Ilona etwas Small Talk über ihre Anreise und Unterkunft machen. Anschließend würde er sich über ihre Forschungsinteressen und -vorhaben unterhalten und wie er sie dabei unterstützen kann. Es würden wechselseitige Erwartungen ausgetauscht und Rollen für die nächsten Wochen ausgehandelt werden. Leitend wären die Fragen: Wie wollen wir zusammenarbeiten? Worum geht es in der Sache?
- In Deutschland geht man von einer gewissen Selbstständigkeit aus und würde eher nicht auf die Idee kommen, dem Gastdozenten eine Assistentin zur Seite zu stellen. Im Gegenteil: Der Gast könnte dies als unhöflich empfinden, da entmündigend wahrnehmen.

Zu 5:

Hier einige Empfehlungen: Es wäre wünschenswert, dass Flo insgesamt mehr Gelassenheit gegenüber den russischen Verhaltensweisen entwickelt und diese positiv umdeutet (das heißt deren Vorteile sieht). Das Verhalten der Professorin sollte er keinesfalls persönlich nehmen. Stattdessen könnte er bei der Professorin um ein Gespräch unter vier Augen bitten, um persönliche oder vertrauensvolle Dinge mit ihr zu besprechen. Im Nachhinein könnte er noch einmal zu ihr gehen, über sein Unbehagen sprechen und seine Wünsche offen ansprechen, beispielsweise dass er sich gewünscht hätte, dass sie seine Unterlagen durchliest und sich besser auf das Treffen vorbereitet. Dabei sollte er ihr zunächst Anerkennung für ihren Aufwand entgegenbringen, der nicht zu unterschätzen ist, beispielsweise mit den Worten: „Ich möchte mich sehr herzlich bei Ihnen bedanken, dass Sie mich bei den gesamten Vorbereitungen unterstützt haben, vor allem bei den vielen administrativen Angelegenheiten. Ich kann mir gut vorstellen, was das für ein Aufwand war, die vielen Papiere zu organisieren. Danken möchte ich Ihnen auch dafür, dass Sie mir mit Nastja eine sehr kompetente Studentin zur Seite gestellt haben. Sie ist wirklich eine große Hilfe.“ Das Loben von Studierenden wird direkt auf die Leitung bezogen. Das Finden einer persönlichen Ebene mit der Professorin würde Flo sehr helfen, Offenheit und Verständnis für seine Wünsche und Vorstellungen zu erzielen. Wenn es zu einer guten Zusammenarbeit kommen soll, ist es wichtig, dass die Beteiligten ihre Erwartungen aneinander klären.

Задание 6.

Выберите из предложенных вариантов правильное местоимения. Если необходимо, поставьте их в нужную грамматическую форму. Два местоимения являются лишними.

1. Ihre Stimme geht <u>einem</u> unter die Haut.
2. <u>Irgendjemand</u> wird uns schon helfen.
3. - Ich habe eine Jacht. - Ich habe auch <u>eine</u> .
4. Hast du eine Antwort auf <u>irgendwelche</u> Frage des Fragebogens?
5. - Ich habe einen Sohn. - Ich habe leider <u>keine</u>
6. <u>Sämtliche</u> Studenten waren da.
7. Ich habe keine Kirsche mehr, hast du noch <u>welche</u> ?
8. Am Ende <u>welches</u> Monats müssen wir die Rechnung begleichen?
9. Sarah schnitt <u>sich</u> die Haare und ich schnittmir auch die Haare
10. Die Frau, in <u>deren</u> Haus ich meinen Urlaub verbracht habe, besucht ich zu Weihnachten.

Лишние: welcher, dessen